# FRUTIGLANDER

www.frutiglaender.ch Einzelverkaufspreis Fr. 1.50

DIE ZEITUNG FÜR ADELBODEN, AESCHI, FRUTIGEN, KANDERGRUND, KANDERSTEG, KRATTIGEN UND REICHENBACH

#### **INHALTSVERZEICHNIS** Im Ruhestand



Altförster Roland Descloux spricht über Naturgewalten wie Borkenkäfer oder Wildschäden. Seite 2

#### In Höchstform



Die Scharnachtalerin Christine Müller ist mit Topleistungen in die Crosslaufsaison gestartet. Seite 7

In Fahrt



Die Krattigerin Sandra Oswald spricht über ihre spannende Tätigkeit als Reisebegleiterin. Seite 8

#### **HERAUSGEGRIFFEN**

### Für die Zukunft

Die Gefahrenkarte von Kandersteg wurde neu überarbeitet. Durch Naturkatastrophen wie Überschwemmungen oder Erdrutsche verändern sich die Grundlagen immer wieder. Wegen diesen Ereignissen muss natürlich auch die Karte angepasst werden. Diese Daten haben erheblichen Einfluss auf die Raumplanung der Gemeinde. Laut Priska Inniger, Bauverwalterin von Kandersteg, hätten die Neuerungen der Karte allerdings keinen Einfluss auf bereits bestehende Gebäude. Bei Umzonungen der Grundstücke würde man die Inhaber frühzeitig darüber infor-

Seite 3

#### Aus der Vergangenheit

Der aus Adelboden stammende Roland Burn und Adrian Staub aus St. Moritz, lernten sich Ende der 1970er-Jahre durch ihre gemeinsame Passion, den Biathlonsport, kennen. Schon bald verstanden sich die beiden Athleten bestens und noch heute pflegen die pensionierten Herren eine herzliche Freundschaft. Viel Zeit verbringen sie gemeinsam auf der Jagd. Dabei haben sie ihre Aufgaben klar aufgeteilt. Gerne erinnern sie sich an ihre gemeinsamen Erlebnisse aus alten

Seite 7

#### **GLÜCKWÜNSCHE**

#### 80. Geburtstag

• Christlieb Allenbach (15. Januar), Blattiweg 3, Adelboden

### 99. Geburtstag

• Verena Oesterle (13. Januar), Haltenstrasse 17, Adelboden

Wir gratulieren ganz herzlich und wünschen einen frohen Tag sowie alles Gute für die Zukunft!

FRUTIGLÄNDER



## In voller Fahrt von 17 auf 475 Mitglieder



FRUTIGEN Ob die aktuellen Nachwuchstalente Dario Büschlen und Matthias Brügger in dieser Schneesportszene wohl auch eine gute Figur gemacht hätten? Am 1. Rennen des Skiklubs Frutigen mussten die Fahrer schliesslich noch auf Holzbrettern und ohne Schutzkleidung von der Mäggissereegg bis zum Ziel in der Nähe des Sekundarschulhauses kurven. In der 100-jährigen Geschichte des Vereins gab es aber auch sonst viele Veränderungen und Höhepunkte. Das Spektrum umfasst nebst Ski alpin viele andere Disziplinen vom Skispringen über Snowboard und Langlauf bis hin zum Olympia-Gold von Skicrosser Mike Schmid. Grund genug, das Jubiläum mit einer öffentlichen Feier zu begehen – und mit viel Raum im «Frutigländer».

### Mehr Geld für Regionalen Sozialdienst?

BIANCA HÜSING

Ein Mann aus Köniz beschert dem Kanton höhere Kosten und den Frutigländer Gemeinden mehr Geld - möglicherweise. Der Sozialvorsteher der Gemeinde Köniz, Thomas Brönnimann, hatte von der bernischen Justiz-, Gemeinde- und Kirchendirektion (JGK) höhere Entschädigungen für die Tätigkeiten gefordert, die der Sozialdienst im Auftrag der KESB (Kindes- und Erwachsenenschutzbehörden) durchführt. Damit bekam er nun vom Verwaltungsgericht teilweise recht. Auf den Kanton könnten somit rückwirkende Ausgleichszahlungen von 20 bis 80 Milder Entschädigung sowie die Strahlkraft dieses Urteils auf andere Gemeinden bleiben aber zunächst unklar.

#### **Bisherige Praxis war rechtswidrig**

Seit Einführung der KESB ist der Kindes- und Erwachsenenschutz eigentlich Sache des Kantons - auch, was die Finanzierung angeht. Es gibt jedoch Aufgaben, für die nach wie vor die Sozial- Frutigländer Gemeinden würden dienste und damit die Gemeinden profitieren

SOZIALPOLITIK Der Kanton hat die Ge- dungsmeldung vor, beauftragt die KESB lage will Markus Bieri, Leiter des Regio- wiederum in kantonale und kommunale meinden bisher zu wenig für Aufträge den Sozialdienst, den Sachverhalt abzu- nalen Sozialdienstes, vorerst keine Aus- Aufgabenbereiche unterteilen. Schliessder Kindes- und Erwachsenenschutzbe- klären und der KESB eine Empfehlung sage zu möglichen Auswirkungen auf lich werde die Infrastruktur des Sozialhörden entschädigt. Zu diesem Schluss auszusprechen. Die Kosten, die der Ge- Frutigen machen. Eines sei jedoch klar: dienstes nicht allein für Aufträge der kam das Verwaltungsgericht Bern nach meinde durch eine solche Abklärung einer Beschwerde aus Köniz. Das Urteil entstehen, übernimmt der Kanton – und könnte auch Auswirkungen auf Frutigen an dieser Stelle setzt der Rechtsstreit zwischen Köniz und der zuständigen

Denn im bisherigen Abgeltungssystem der Direktion sind lediglich Personal- und Ausbildungskosten abgedeckt. Sach- und Infrastrukturaufwendungen wie beispielsweise die Büromiete des Sozialdienstes werden darin nicht berücksichtigt. Auch in der neu geregelten Vereinbarung, die seit dem 1. Januar gilt, spielen die Sachkosten keine Rolle. Nach Auffassung des Könizer Sozialvorstehers müsste der Kanton jedoch die vollen Kosten übernehmen. Das Verwaltungsgericht bestätigte diese Ansicht, indem es die bisherige Abgeltungspraxis als rechtswidrig abwies. Ob der Gemeinde Köniz jedoch rückwirkend Nachzahlunlionen Franken zukommen. Die Höhe gen zustehen, klärte das Gericht nicht und wies den Fall an die Gesundheitsund Fürsorgedirektion zurück (hier war die Beschwerde zuerst behandelt und abgewiesen worden). Sollte dort auf die Forderungen von Köniz eingegangen werden, könnten auch andere Gemeinden wie Frutigen demnächst Rechtsansprüche geltend machen.

zuständig sind. Liegt etwa eine Gefähr- Aufgrund der noch sehr vagen Rechts-

möglichen Entlastung einschätzen zu können, sei jedoch eine sehr aufwendige kosten umfassen. Zählen auch Leitungszelnen Posten durchaus auf Grundlage ness halber müsste man diese Posten Franken.

«Profitieren würden auch die Frutiglän- KESB genutzt. «Wir haben noch keine der Gemeinden, wenn der Kanton zu- Parameter, um unsere Zahlen zu prüfen sätzlich die Infrastrukturkosten über- und warten zunächst den neuerlichen nehmen müsste.» Um die Höhe der Entscheid der Gesundheits- und Fürsorgedirektion ab», so Bieri.

Auf den Kanton könnten je nach Entund vorsichtige Analyse nötig. So sei scheid Nachzahlungen von bis zu 80 Milnoch nicht sicher, welche einzelnen Auf- lionen Franken zukommen, wenn sämtwendungen die Infrastruktur- und Sach- liche Gemeinden für die Jahre seit Einführung der KESB (2013) entschädigt kosten, Mietzinsen und Kosten für würden. JGK-Vorsteher und Regierungs-Informatik dazu, so könne man die ein- rat Christoph Neuhaus setzt allerdings deutlich tiefere Zahlen an als Köniz und des Budgets ermitteln. Doch der Fair- kommt lediglich auf rund 20 Millionen



Für die KESB ist eigentlich der Kanton zuständig. Doch auch der Regionale Sozialdienst übernimmt Aufträge für die Behörde und hier ist die Finanzierung nach dem jüngsten Gerichtsurteil unklar.